

cecotec

FAST&FURIOUS 5010 VITAL

Plancha de vapor / Steam iron



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Bezpečnostní pokyny

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	9
Sicherheitshinweise	12
Istruzioni di sicurezza	15
Instruções de segurança	17
Veiligheidsvoorschriften	20
Instrukcje bezpieczeństwa	22
Bezpečnostní pokyny	25

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	28
2. Antes de usar	28
3. Funcionamiento	29
4. Limpieza y mantenimiento	32
5. Especificaciones técnicas	32
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	32
7. Garantía y SAT	33
8. Copyright	33

INDEX

1. Parts and components	34
2. Before use	34
3. Operation	35
4. Cleaning and maintenance	37
5. Technical specifications	38
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	38
7. Technical support and warranty	38
8. Copyright	39

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	40
2. Avant utilisation	40
3. Fonctionnement	41
4. Nettoyage et entretien	44
5. Spécifications techniques	44
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	44
7. Garantie et SAV	45
8. Copyright	45

INHALT

1. Teile und Komponenten	46
2. Vor dem Gebrauch	46
3. Bedienung	47
4. Reinigung und Wartung	50
5. Technische Spezifikationen	50
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	50
7. Garantie und Kundendienst	51
8. Copyright	51

INDICE

1. Parti e componenti	52
2. Prima dell'uso	52
3. Funzionamento	53
4. Pulizia e manutenzione	56
5. Specifiche tecniche	56
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	56
7. Garanzia e supporto tecnico	57
8. Copyright	57

ÍNDICE

1. Peças e componentes	58
2. Antes de usar	58
3. Funcionamento	59
4. Limpeza e manutenção	62
5. Especificações técnicas	62
6. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	62
7. Garantia e SAT	63
8. Copyright	63

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	64
2. Voor u het toestel gebruikt	64
3. Werking	65
4. Schoonmaak en onderhoud	68
5. Technische specificaties	68
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	68
7. Garantie en technische ondersteuning	69
8. Copyright	69

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	70
2. Przed użyciem	70
3. Funkcjonowanie	71
4. Czyszczenie i konserwacja	74
5. Specyfikacja techniczna	74
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	74
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	75
8. Copyright	75

OBSAH

1. Části a složení	76
2. Před použitím	76
3. Fungování	76
4. Čištění a údržba	79
5. Technické specifikace	80
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	80
7. Záruka a technický servis	80
8. Copyright	80

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el aparato. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga la plancha y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años cuando el aparato esté conectado a una toma de corriente o cuando esté enfriándose.
- No deje el aparato sin supervisión mientras esté caliente, conectado a una toma de corriente o en la tabla de planchado.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente antes de llenar o vaciar el agua del depósito.
- La abertura de llenado no debe estar abierta durante el uso.
- Coloque y utilice el aparato sobre una superficie plana, estable, seca y resistente al calor. Cuando coloque la plancha sobre su base, asegúrese de que la superficie es estable.
- No ponga el aparato en funcionamiento si se ha caído, si muestra daños visibles o si gotea.
-  Este símbolo significa: precaución, superficie caliente. Las superficies accesibles del aparato podrían alcanzar temperaturas altas durante el funcionamiento. Tenga cuidado de no quemarse. No toque

las superficies calientes mientras esté en funcionamiento e inmediatamente después.

- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del aparato y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del aparato en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el aparato.
- Evite entrar en contacto con el vapor generado por el aparato. La temperatura del vapor es muy alta y puede causar quemaduras y otros daños.
- Este dispositivo no está diseñado para funcionar a través de temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- Apague y desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no esté siendo usado y antes de limpiarlo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- Mantener la plancha a máxima temperatura durante mucho tiempo podría causar una decoloración de esta que no afectará a su funcionamiento.
- No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta.

Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para cualquier duda.

- Cecotec no acepta ninguna responsabilidad sobre daños o lesiones que tengan como origen un uso inadecuado del producto. Todo uso incorrecto o incumplimiento de este manual anula la garantía del producto y las responsabilidades de Cecotec.
- Advertencia: toda nuestra gama de planchas pasa un control de calidad antes de ser comercializados. Toda nuestra gama de planchas pasa un control de calidad antes de ser comercializados. En dichas pruebas se realiza un llenado del depósito de agua donde se comprueba la estanqueidad y el correcto funcionamiento del equipo. Una vez realizada la prueba se procede al vaciado y secado del depósito, pero puede quedar algún resto de agua en su interior.

SAFETY INSTRUCTIONS

Before using the appliance, read the following instructions carefully. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farm houses, hotels, motels, and offices.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance should not be performed by children without supervision.

- Keep the iron and its cord out of reach of children under 8 years of age when the appliance is plugged into a mains socket or when it is cooling down.
- Do not leave the appliance unattended while it is hot, plugged into an outlet, or on the ironing board.
- Unplug the appliance from the mains before filling or emptying the water tank.
- The filling opening must not be open during use.
- Place and use the appliance on a flat, stable, dry, and heat-resistant surface. When placing the iron on its stand, make sure that the surface is stable.
- Do not operate the appliance if it has been dropped, shows visible damage, or is leaking.
-  This symbol means "caution, hot surface". The appliance's accessible surfaces may reach high temperatures during operation. Be careful not to burn yourself. Do not touch hot surfaces while in use or immediately after.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the power cord is damaged, it must be replaced by Cecotec's official Technical Support Service or similarly qualified personnel to avoid hazards.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the device and that the wall outlet is grounded.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cord. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow it to touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the working surface or worktop.
- Do not immerse the cord, plug, or any other part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before

- handling the plug or switching on the appliance.
- Avoid contact with the steam emitted by the appliance. Steam temperature is very high and can cause burns and other damage.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Switch off and unplug the appliance when not in use and before cleaning it. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet.
- Keeping the iron at maximum temperature for too long may cause discolouration, which will not affect the appliance's performance.
- Do not try to repair the device by yourself. Contact the official Technical Support Service of Cecotec for advice.
- Cecotec takes no responsibility for any damage caused by misuse of the appliance. Any misuse or non-compliance with these instructions voids the warranty and Cecotec's liability.
- Warning: all our ironing-range products have undergone quality control tests before their commercialisation. These tests consist of filling the water tank to check tightness and to ensure the correct operation of the device. Once the test has been carried out, the tank is emptied and dried, but there is a slight probability that water could remain inside it.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être menés à terme par des enfants.
- Maintenez le fer à repasser et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans lorsqu'il est branché ou en train de refroidir.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est chaud, branché ou sur la table de repassage.
- Débranchez l'appareil de la prise avant de remplir ou de vider le réservoir d'eau.
- L'orifice de remplissage ne doit pas être ouvert pendant l'utilisation.
- Placez l'appareil sur une surface sèche, stable, plate et résistante à la chaleur. Lorsque vous placez le fer sur sa base, assurez-vous que la surface est stable.
- Ne mettez pas l'appareil en fonctionnement s'il est tombé, s'il montre des dommages visibles ou s'il goutte.
-  Ce symbole signifie : attention ! Surface chaude. Les surfaces accessibles de l'appareil pourraient atteindre des températures très élevées pendant le fonctionnement. Faites attention à ne pas vous brûler ! Ne touchez pas les surfaces chaudes lorsque l'appareil est en fonctionnement ni immédiatement après.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être substitué par le Service Après-Vente officiel de Cecotec ou par du personnel qualifié pour

éviter des dangers.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la fiche ou d'allumer l'appareil.
- Évitez d'entrer en contact avec la vapeur générée par l'appareil. La température de la vapeur peut être très élevée et provoquer des brûles et autres dommages.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant lorsque personne ne l'utilise et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Tirez sur la fiche pour débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- Maintenir le fer à une température maximale pendant longtemps pourrait provoquer sa décoloration, ce qui n'affectera pas son fonctionnement.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour tout doute ou renseignement.
- Cecotec n'acceptera aucune responsabilité quant aux dommages et lésions liés à une utilisation inadéquate du produit. Toute utilisation incorrecte ou tout non-respect de ce

manuel annulera la garantie du produit et les responsabilités du fabricant.

- Avertissement : toute notre gamme de fers à repasser passe par un contrôle de qualité avant d'être commercialisée. Toute notre gamme de fers à repasser réalise un contrôle avant d'être commercialisée. Lors de ce contrôle, nous remplissons le réservoir avec de l'eau pour vérifier l'étanchéité et le correct fonctionnement de l'appareil. Une fois le contrôle a été réalisé, nous vidons et séchons le réservoir, mais il peut rester un peu d'eau à l'intérieur.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Bügeleisen und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf, wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist oder wenn es abkühlt.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es

heiß ist, an eine Steckdose angeschlossen ist oder auf dem Bügelbrett steht.

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie den Wassertank füllen oder entleeren.
- Die Einfüllöffnung darf während des Gebrauchs nicht geöffnet sein.
- Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen, stabilen, trockenen und hitzebeständigen Oberfläche auf und benutzen Sie es. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät bei Stellung an den Fuß stabil sitzt.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist.
- Dieses Symbol bedeutet: Vorsicht, heiße Oberfläche. Gerätoberflächen können während des Betriebs hohe Temperaturen erreichen. Passen Sie auf, dass Sie sich nicht verbrennen. Berühren Sie die heißen Oberflächen nicht beim oder sofort nach dem Gebrauch.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec oder ein qualifiziertes Personal ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals die Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals auf der Arbeitsfläche.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere

Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

- Vermeiden Sie es, mit dem vom Gerät erzeugten Dampf in Berührung zu kommen. Die Temperatur des Dampfes ist sehr hoch und kann Verbrennungen und andere Schäden verursachen.
- Dieses Gerät funktioniert nicht über Timer oder externe Fernbedienungssysteme.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, wenn es nicht benutzt wird und bevor Sie es reinigen. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.
- Wenn Sie das Bügeleisen längere Zeit bei Höchsttemperatur halten, kann es zu Verfärbungen führen, die den Betrieb nicht beeinträchtigen.
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Sollten Sie Information benötigen bzw. Zweifel beseitigen kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst.
- Cecotec übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Anwendung entstehen. Cecotec übernimmt keine Haftung von der unsachgemäßen Verwendung des Produktes oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen.
- Hinweis: Alle unsere Bügeleisen werden vor der Vermarktung einer Qualitätskontrolle unterzogen. Alle unsere Bügeleisen werden vor der Vermarktung einer Qualitätskontrolle unterzogen. Bei diesen Tests wird eine Befüllung des Wassertanks durchgeführt, bei der die Dichtheit und die ordnungsgemäße Funktion des Geräts überprüft wird. Sobald der Test durchgeführt wurde, wird der Tank geleert und getrocknet, aber möglicherweise verbleibt noch etwas Wasser im Tank.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le seguenti istruzioni originali. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
- Tenere il cavo e l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini al di sotto degli 8 anni quando è collegato alla corrente o si sta raffreddando.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è caldo, collegato alla corrente o sull'asse da stiro.
- Scollegare il dispositivo dalla presa della corrente prima di riempire o svuotare il serbatoio.
- L'apertura di riempimento non deve aprirsi né rimanere aperta durante l'uso.
- Collocare e usare l'apparecchio su di una superficie asciutta, stabile, piatta e resistente al calore. Verificare che l'apparecchio sia collocato su di una superficie piana e stabile.
- Non mettere il dispositivo in funzione se è caduto, se mostra danni visibili o se gocciola.
-  Questo simbolo significa: attenzione, superficie calda. Le superfici accessibili dell'apparecchio

possono raggiungere temperature elevate durante il funzionamento. Prestare attenzione a non scottarsi. Non toccare le superfici calde mentre è in funzione e immediatamente dopo.

- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal centro di assistenza tecnica ufficiale di Cecotec o da personale altrettanto qualificato per evitare rischi.
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dell'apparecchio e che la spina di rete sia collegata a terra.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo della superficie di lavoro o piano da cucina.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre i componenti elettrici all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere il prodotto.
- Evitare il contatto con il vapore generato dall'apparecchio. La temperatura del vapore è molto alta e potrebbe provocare scottature o altri danni.
- Questo dispositivo non è stato progettato per funzionare tramite timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Spegner e scollegare il dispositivo dalla presa della corrente quando non è in uso e prima di pulirlo. Tirare la spina per scollegare il prodotto, non tirare il cavo.
- Mantenere il ferro da stiro alla massima temperatura per molto tempo può causarne lo scolorimento, ma questo non

ne influenzerà il funzionamento.

- Non tentare di riparare il dispositivo per conto proprio. Si prega di contattare il centro di assistenza tecnica ufficiale di per ricevere informazioni.
- Cecotec non si assume alcuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da un uso improprio del prodotto. Cecotec non si assume alcuna responsabilità per danni o lesioni derivanti dalla mancata osservanza delle istruzioni incluse in questo manuale.
- Avvertenza: tutta la gamma di ferri da stiro passa un controllo di qualità prima di essere commercializzata. Durante i test, il serbatoio dell'acqua viene riempito per verificare che sia a tenuta stagna e che l'apparecchio funzioni correttamente. Una volta effettuato il test, il serbatoio viene svuotato e asciugato, ma dei residui d'acqua potrebbero rimanere all'interno.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as seguintes instruções originais antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não é para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças não

supervisionadas.

- Mantenha o cabo e o ferro longe do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos quando o aparelho estiver conectado à tomada ou a arrefecer.
- Não deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver quente, ligado ou sobre a tábua de engomar.
- Desconecte o aparelho da tomada antes de encher ou esvaziar o depósito de água.
- A abertura de enchimento não deve ser aberta durante a utilização.
- Coloque o produto numa superfície seca, estável, plana e resistente ao calor. Quando colocar o ferro de engomar sobre a sua base, certifique-se de que a superfície é estável.
- Não ponha o dispositivo em funcionamento se caiu, se mostrar danos visíveis ou se pingar.
-  Este símbolo significa: cautela, superfície quente. As superfícies acessíveis do produto poderiam atingir temperaturas altas durante o funcionamento. Tenha cuidado para não se queimar. Não toque nas superfícies quentes enquanto o dispositivo estiver em funcionamento ou imediatamente depois.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec ou por pessoal qualificado, a fim de evitar qualquer perigo.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque em superfícies quentes. Não deixe que se

aproxime o cabo do fogão ou da bancada de cozinha.

- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.
- Evite o contacto com o vapor gerado pelo aparelho. A temperatura do vapor é muito alta e pode causar queimaduras e outros danos.
- Este produto não está desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Desligue e desconecte o dispositivo da corrente elétrica quando não estiver a usar e antes de limpar. Puxe pela ficha para o desconectar, não puxe pelo cabo.
- Manter o ferro de engomar à máxima temperatura durante muito tempo poderá causar descoloração do mesmo que não afetará o seu funcionamento.
- Não tente reparar o dispositivo por conta própria. Por favor contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec se tiver alguma dúvida.
- A Cecotec não aceitará nenhuma responsabilidade sobre danos ou lesões que tenham como origem um uso inadequado do produto. Todo uso incorreto ou incumprimento deste manual, anula a garantia do produto e as responsabilidades da Cecotec.
- Advertência: toda a nossa gama de productos para engomar passa pelo controle de qualidade antes de ser comercializada. Toda a nossa gama de ferros passa pelo controle de qualidade antes de ser comercializada. Nestes testes, é realizado o enchimento do tanque de água, onde são verificadas a estanqueidade e o correto funcionamento do equipamento. Uma vez realizado o teste, esvazia-se e seca-se o depósito, mas um pouco de água pode permanecer

no seu interior.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende oorspronkelijke instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Houd het strijkijzer en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar wanneer het apparaat op een stopcontact is aangesloten of wanneer het aan het afkoelen is.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer het heet is, in het stopcontact zit of op de strijkplank staat.
- Koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet voordat u het waterreservoir vult of leegt.
- De vulopening mag tijdens het gebruik niet open zijn.
- Plaats en gebruik het toestel op een vlak, stabiel, droog en hittebestendig oppervlak. Als u het strijkijzer op zijn onderstel zet, zorg er dan voor dat het oppervlak stabiel is.
- Schakel het apparaat niet in als het is gevallen, als de zichtbare schade vertoont of als er water uitlekt.
-  Dit symbool betekent: voorzichtig, heet oppervlak. Toegankelijke oppervlakken van het product kunnen

tijdens het gebruik hoge temperaturen bereiken. Let op dat u zich niet verbrandt. Raak deze oppervlakken niet aan tijdens of kort na het gebruik.

- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door Cecotec of vergelijkbaar gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel en dat het stopcontact geaard is.
- De voedingskabel mag niet verwrongen, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het toestel inschakelt.
- Vermijd contact met de stoom die door het apparaat wordt geproduceerd. De temperatuur van de stoom is zeer hoog en kan brandwonden en andere schade veroorzaken.
- Dit toestel is niet ontworpen om gebruikt te worden met een externe timer of afstandsbediening.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact als u het niet gebruikt en voordat u het schoonmaakt. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.
- Het strijkijzer laten werken op de maximale temperatuur gedurende een lange tijd zou verkleuring kunnen veroorzaken van het strijkijzer. Dit heeft geen effect op de werking van

het strijkijzer.

- Probeer niet om zelf het product te repareren. Neem contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec als u een probleem ondervindt met het product.
- De fabrikant neemt geen verantwoordelijkheid voor schade of persoonlijk letsel als dit te wijten valt aan verkeerd gebruik van het product. Incorrect gebruik of het niet naleven van de instructies in deze handleiding annuleert de garantie van het product en de verantwoordelijkheid van de fabrikant.
- Waarschuwing: Ons hele assortiment platen doorstaat kwaliteitscontrole voordat ze op de markt worden gebracht. Ons hele assortiment platen doorstaat kwaliteitscontrole voordat ze op de markt worden gebracht. In deze tests wordt een vulling van de watertank uitgevoerd waarbij de dichtheid en de juiste werking van de apparatuur wordt gecontroleerd. Nadat de test is uitgevoerd, wordt de tank gelegeerd en gedroogd, maar er kan nog wat water achterblijven.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Prosimy o uważne przeczytanie poniższych instrukcji przed użyciem urządzenia. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i jest wyłączone z użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub są poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia. związane z tym niebezpieczeństwa. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru

czyścić i konserwować.

- Trzymaj żelazko i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia, gdy urządzenie jest podłączone do gniazdka elektrycznego lub gdy się ochładza.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest gorące, podłączone do gniazdka elektrycznego lub na desce do prasowania.
- Odtłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego przed napełnieniem lub opróżnieniem wody ze zbiornika.
- Otwór do napełniania nie może być otwarty podczas użytkowania.
- Umieść i używaj urządzenia na płaskiej, stabilnej, suchej i odpornej na ciepło powierzchni. Ustawiając żelazko na podstawie, upewnij się, że powierzchnia jest stabilna.
- Nie używaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone, ma widoczne uszkodzenia lub przecieka.
-  Ten symbol oznacza: ostrożność, gorąca powierzchnia. Dostępne powierzchnie urządzenia mogą podczas pracy osiągać wysokie temperatury. Uważaj, aby się nie poparzyć. Nie dotykaj gorących powierzchni podczas i bezpośrednio po pracy.
- Regularnie należy sprawdzać kabel zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec lub przez podobnie wykwalifikowany personel w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie nakręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkodzaj kabla zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól aby kabel zbliżył się do krawędzi

powierzchni roboczej lub blatu.

- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części urządzenia w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem urządzenia upewnij się, że ręce są całkowicie suche.
- Unikaj kontaktu z parą wytwarzaną przez urządzenie. Temperatura pary jest bardzo wysoka i może powodować oparzenia i inne uszkodzenia.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do działania za pośrednictwem timerów ani zewnętrznych systemów zdalnego sterowania.
- Wyłącz i odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego, gdy nie jest używane i przed czyszczeniem. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za kabel.
- Długotrwałe utrzymywanie żelazka w maksymalnej temperaturze może spowodować odbarwienie żelazka, które nie wpłynie na jego działanie.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. W razie jakichkolwiek pytań skontaktuj się z oficjalną pomocą techniczną Cecotec.
- Cecotec nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody lub obrażenia wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu. Każde niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeganie nie powoduje unieważnienia gwarancji na produkt i odpowiedzialności firmy Cecotec.
- Ostrzeżenie: cała nasza oferta płyt przechodzi kontrolę jakości przed wprowadzeniem na rynek. Cały nasz asortyment płyt przechodzi kontrolę jakości przed wprowadzeniem na rynek. W tych testach zbiornik na wodę jest napełniany, gdzie sprawdzana jest szczelność i poprawność działania sprzętu. Po wykonaniu testu zbiornik jest opróżniany i

suszony, ale w środku może pozostać trochę wody.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte následující pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem. související nebezpečí. Děti ne mohou bavit se urządzením. Děti ne mohou bez dozoru čistiť i konservovať.
- Uchovávejte žehličku a její kabel mimo dosah dětí mladších 8 let, když je spotřebič připojen k elektrické zásuvce nebo když se ochlazuje.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je horký, připojený k elektrické zásuvce nebo na žehlicím prkně.
- Před plněním nebo vypouštěním vody z nádrže odpojte spotřebič ze zásuvky.
- Plnicí otvor nesmí být během používání otevřený.
- Umístěte a používejte spotřebič na rovném, stabilním, suchém a žáruvzdorném povrchu. Pokud žehličku postavíte na základnu, ujistěte se, že je povrch stabilní.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud spadl, vykazuje viditelné poškození nebo prosakuje.
-  Tento symbol znamená: pozor, horký povrch. Přístupné povrchy zařízení mohou během provozu dosáhnout vysokých teplot. Dávejte pozor, ať se nespálíte. Nedotýkejte se horkých povrchů během používání

a bezprostředně po něm.

- Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit oficiální servisní středisko Cecotec nebo podobně kvalifikovaný personál, aby se předešlo nebezpečí.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku spotřebiče a že je síťová zástrčka uzemněná.
- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část spotřebiče do vody ani jiné kapaliny a nevystavujte elektrické přípojky vodě. Před dotykem zástrčky nebo zapnutím spotřebiče se ujistěte, že máte zcela suché ruce.
- Vyvarujte se kontaktu s párou vytvářenou spotřebičem. Teplota páry je velmi vysoká a může způsobit popáleniny nebo jiná poranění.
- Tento přístroj není navržen, aby fungoval prostřednictvím časovače nebo dálkových ovladačů.
- Když spotřebič nepoužíváte a před čištěním, vypněte jej a odpojte jej ze zásuvky. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.
- Dlouhodobé udržování žehličky na maximální teplotě může způsobit změnu barvy žehličky, která nebude mít vliv na její provoz.
- Nepokoušejte se opravit přístroj vlastními silami. V případě pochybností kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.
- Cecotec nepřijímá žádnou zodpovědnost za škody ani zranění způsobené nesprávným používáním přístroje. Jakékoli nesprávné používání nebo neplnění podmínek stanovených

v tomto manuálu ruší záruku a odpovědnost firmy Cecotec.

- Upozornění: všechny naše žehličky prochází kontrolou kvality před uvedením do prodeje. Všechny naše žehličky prochází kontrolou kvality před uvedením do prodeje. Během těchto zkoušek je napuštěn zásobník na vodu a kontroluje se těsnost a správné fungování přístroje. Po dokončení zkoušky se tekutina vyleje a přístroj se vysuší. Uvnitř přístroje ale mohou zůstat zbytky vody.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

- 1. Salida de espray de agua
- 2. Tapón del depósito
- 3. Selector de temperatura
- 4. Botón de espray/golpe de vapor
- 5. Selector de vapor
- 6. Mango
- 7. Cable pivotante
- 8. Talón de apoyo
- 9. Indicador luminoso
- 10. Depósito de agua
- 11. Botón de autolimpieza
- 12. Suela

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

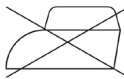
- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Aviso: algunas partes de la plancha han sido ligeramente engrasadas, lo que puede causar que la plancha emita un leve humo al encenderla por primera vez. El humo desaparecerá al poco tiempo.

3. FUNCIONAMIENTO

Ajuste de la temperatura

Gire el selector de temperatura para seleccionar la temperatura indicada en la etiqueta de la prenda de ropa.

Indicación	Tipo de prenda
	No planche este artículo.
	Sintéticos, nylon, acrílico, poliéster, rayón.
	Lana, seda.
	Algodón, lino.
	Temperatura máxima (vapor).

Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente. El indicador luminoso se encenderá. Una vez se apague el indicador luminoso, la plancha está lista para ser usada.

Llenado del depósito de agua

1. Asegúrese de que la plancha no está conectada a una toma de corriente antes de llenar el depósito de agua.
2. Con la plancha en posición vertical, abra la tapa de la entrada de agua.
3. Vierta agua por la apertura de llenado con cuidado. No exceda la marca Max. del depósito de agua para evitar que se derrame agua.
4. Cierre la apertura de llenado mientras la plancha esté en funcionamiento.
5. Vacíe el depósito de agua después de cada uso.

Aviso:

- No emplee agua descalcificada químicamente ni perfumada.
- Siempre que llene o vacíe el depósito de agua debe hacerlo con la plancha desconectada de la toma de corriente. No supere la marca «MAX» del depósito de agua.
- No utilice aditivos ni añada otros líquidos como perfume, vinagre, almidón, agua condensada de secadoras o de sistemas de aire acondicionado, o químicos ya que podría dañar la plancha.
- Esta plancha ha sido diseñada para funcionar con agua corriente del grifo. Sin embargo,

para garantizar un funcionamiento óptimo durante más tiempo, puede mezclar agua del grifo con agua destilada en proporción 1:1. Si el agua de su zona es muy dura, la mezcla de agua del grifo con agua destilada debería ser en proporción 1:2.

Espray

La función de espray se puede utilizar a cualquier temperatura durante planchado con vapor o planchado en seco siempre que el depósito de agua esté lleno. Para ello, pulse el botón espray.

Planchado con vapor

Una vez haya llenado el depósito de agua como se describió anteriormente deberá seguir los siguientes pasos para planchar con vapor:

1. Coloque la plancha apoyada en el talón de apoyo en posición vertical, en una superficie apta para la plancha, y conéctela a la toma de corriente.
2. Gire el selector de temperatura en sentido horario para seleccionar entre "·""·" ; "··" o "MAX". El indicador luminoso se encenderá durante la fase de precalentado, este se apagará cuando la plancha haya alcanzado la temperatura seleccionada.
3. Lleve el selector de vapor a la posición deseada. Podrá seleccionar entre  y .
4. Al finalizar, gire el selector de temperatura en el sentido contrario de las agujas del reloj y desconecte el dispositivo de la toma de corriente.

Advertencia: evite el contacto con el vapor expulsado.

Planchado en seco

La plancha puede funcionar con o sin agua en el depósito de agua. En caso de poner en funcionamiento la plancha en modo seco, asegúrese de que el depósito está vacío.

1. Coloque la plancha en posición vertical.
2. Enchufe la plancha a la toma de corriente.
3. Coloque el selector de vapor en posición  o .
4. Gire el selector de temperatura en función del tipo de tejido. El indicador luminoso se encenderá. luminoso.
5. Precaliente la plancha hasta que el indicador luminoso se apague.
6. La plancha está lista para su uso.

Advertencia: si la plancha se ha utilizado durante más de 10 minutos y está muy caliente, no la rellene de agua nueva hasta que se haya enfriado.

Golpe de vapor

La función de golpe de vapor genera mayor vapor para eliminar las arrugas más persistentes y se activa con pulsar el botón de golpe de vapor.

Aviso:

- Para evitar que la suela gotee, no mantenga pulsado el botón de golpe de vapor durante más de 5 segundos.

- Con el fin de ejecutar un golpe de vapor óptimo, no pulse el botón más de 3 veces seguidas para evitar que la plancha se enfríe.

Planchado vertical

- Asegúrese de que hay suficiente agua en el depósito de agua.
- Coloque la plancha apoyada en el talón de apoyo en posición vertical y conéctela a la toma de corriente.
- Lleve el selector de temperatura y el de vapor al máximo.
- Coja la plancha en posición vertical y pulse el botón de golpe de vapor, la suela emitirá un vapor intenso.

Autolimpieza

La función autolimpieza es un sistema permanente del depósito para eliminar las impurezas del agua y reducir los problemas derivados de la acumulación de cal. Para prolongar la eficiencia de este sistema, siga los siguientes pasos con regularidad:

1. Llene la plancha con agua hasta la señal Max. y caliente la plancha a la máxima temperatura, espere hasta que el indicador luminoso indique que se ha alcanzado la temperatura.
2. Desconecte la plancha y llévela hasta un fregadero, sostenga la plancha horizontalmente sobre el fregadero y pulse el botón autolimpieza.
3. Agite la plancha para que los restos de cal y suciedad caigan al fregadero a través de los orificios de la suela. Repita este procedimiento varias veces.
4. Caliente de nuevo la plancha y pase la suela por un paño para limpiar los restos de cal y suciedad que hayan podido quedar en la suela.
5. Se recomienda realizar esta acción al menos una vez cada dos semanas, para aguas con mucha dureza se recomienda realizar esta acción semanalmente.

Función antigoteo

Esta función evita que se derrame agua y previene la aparición de manchas en los tejidos al planchar a temperaturas bajas.

Función antical

Esta función protege la plancha de la formación de cal. No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.

Protección contra sobrecalentamiento

La plancha dispone de un sistema de seguridad que se activa en caso de sobrecalentamiento. El dispositivo se desconecta de forma automática. La suela puede tardar entre 45 y 60 minutos en enfriarse por completo.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague el dispositivo, desconéctelo de la toma de corriente, vacíe el depósito de agua (haga esto después de cada uso) y deje que se enfríe por completo.
- No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.
- Enrolle el cable alrededor del talón de apoyo.
- Coloque la plancha en posición vertical apoyada en el talón de apoyo para proteger la suela mientras esté guardada.

Suela

- Se puede limpiar el almidón y otros tipos de residuos fácilmente de la suela de la plancha con un trapo húmedo. No use nanas para limpiar la suela ni ponga la plancha en superficies ásperas para evitar arañazos en el acabado de la suela.
- Si plancha telas sintéticas a alta temperatura, tanto la tela como la suela de la plancha podrían resultar dañadas. La mejor forma de quitar los residuos de las telas sintéticas es calentar la plancha y planchar con un trapo de algodón sobre la prenda.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: Fast&Furious 5010 Vital

Referencia del producto: 05521

Potencia: 2600 W

Voltaje y frecuencia: 220-240 V, 50-60 Hz

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

- 1. Spraying mouth
- 2. Tank cap
- 3. Temperature knob
- 4. Spray/steam burst button
- 5. Steam knob
- 6. Handle
- 7. Swivelling cord
- 8. Heel rest
- 9. Indicator light
- 10. Water tank
- 11. Auto-clean button
- 12. Soleplate

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

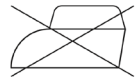
- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent product damage when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If any of them are missing or not in good condition, please contact the official Cecotec Technical Service immediately.

Note: you may notice a slight burning smell or smoke when using the appliance for the first time, caused by the excess of lubricants from the manufacturing process. Smoke will disappear after a short time.

3. OPERATION

Temperature setting

Turn the temperature knob to select the temperature indicated on the clothing label.

Label	Type of fabric
	Do not iron this item.
	Synthetics, nylon, acrylics, polyester, rayon.
	Silk, wool.
	Cotton, linen.
	Maximum temperature (steam).

Insert the power plug into the power socket. The light indicator will turn on.

Once the indicator light turns off, the iron is ready to be used.

Filling the water tank

- 1. Make sure the iron is not plugged to a mains socket before filling up the water tank.
- 2. With the iron upright, open the water inlet cover.
- 3. Slowly pour water through the water filling opening. Do not exceed the Max. mark on the water tank to avoid water spillage.
- 4. Close the filling opening while operating the iron.
- 5. Empty the water tank after each use.

Note:

- Do not use chemically descaled or perfumed water.
- Whenever you fill or empty the water tank, you must do so with the iron unplugged from the mains. Do not exceed the "MAX" mark on the tank.
- Do not use additives or add other liquids such as perfume, vinegar, starch, condensed water from dryers or air conditioning systems, or chemicals, as this may damage the iron.
- This iron is designed to operate under running tap water. However, to ensure optimal performance for longer, you can mix tap water with distilled water in a 1:1 ratio. If water in your area is very hard, the mixture of tap water and distilled water should be in a 1:2 ratio.

Spraying

The spraying function can be used at any temperature during steam ironing or dry ironing, provided that the water tank is full. To use the spraying function, press the spray button.

Steam ironing

Once you have filled the water tank as described above, you should follow the steps below for steam ironing:

1. Place the iron on its heel rest in an upright position on an iron-safe surface and connect it to the power supply.
2. Turn the temperature knob clockwise to select between "•", "••", "•••", or "MAX". The light indicator will come on during the pre-heating phase and go out once the iron reaches the selected temperature.
3. Set the steam knob to the desired position. You can select between  and .
4. Once finished, turn the temperature knob counterclockwise to the minimum position and unplug the appliance from the power supply.

Warning: avoid contact with ejected steam.

Dry ironing

The steam iron can operate with or without water in the water tank. In case the iron is operated in its dry mode, make sure the water tank is empty.

1. Place the iron in vertical position.
2. Plug the iron into the power supply.
3. Set the steam knob to the  or  position.
4. Turn the temperature knob according to the type of fabric. The light indicator will come on.
5. Preheat the iron until the indicator light turns off.
6. The iron is ready for use.

Warning: If the iron has been used during more than 10 minutes and it is hot, do not pour more water inside it until the appliance has cooled down.

Steam burst

The steam-burst function generates additional steam to remove stubborn creases and can be activated just by pressing the steam-burst button.

Note:

- To prevent the soleplate from leaking, do not keep the steam burst button pressed for more than 5 seconds.
- For optimal steam burst, do not press the steam burst button more than three times in a row to prevent the iron from cooling.

Vertical steaming

- Ensure there is enough water in the tank.
- Stand the steam iron vertically, rest it on its heel, and connect it to the power supply.
- Turn the temperature and steam knob to maximum.
- Hold the iron vertically and press the steam burst button, an intense steam will be ejected from the soleplate.

Self-cleaning

The self-clean function is a permanent system located inside the water tank to eliminate impurities in water and reduce the problems derived from limescale build-up. To prolong the efficiency of this system, follow these steps regularly:

1. Fill the iron with water up to the Max. mark and heat the iron to the maximum temperature. Wait for the light indicator to come on to make sure the temperature has been reached.
2. Unplug the iron and carry it to a sink, hold the iron horizontally over the sink, and press the self-clean button.
3. Shake the iron so that all limescale and dirt falls into the sink through the holes in the soleplate. Repeat this procedure several times.
4. Reheat the iron and wipe the soleplate with a cloth to remove any limescale and dirt that may have remained inside.
5. It is recommended to do this at least once every two weeks. For very hard water, a weekly cleaning is recommended instead.

Anti-drip function

This function prevents water from spilling and avoids blotches from appearing on the fabrics when ironing at low temperatures.

Anti-scale function

This function protects the iron from scale formations.

Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the product.

Protection against overheating

The iron features a security system against overheating. The device turns automatically off. The soleplate may take up to 45-60 minutes to cool completely down.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off, unplug the appliance from the power supply, empty the water tank (do it after each use), and allow it to cool down completely.
- Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the product.
- Wind the cord around the heel rest.
- To protect the soleplate while it is stored, place the steam iron in an upright position on its heel rest.

Soleplate

- Starch and other types of residue may be easily removed from the soleplate with a damp cloth. To avoid scratches on its finish, do not use metallic scouring pads to clean the soleplate and never place the iron on a rough surface.
- If synthetic fabrics are ironed at high temperature, both the fabric and the soleplate of the iron could be damaged. The best way to remove synthetic residue from the soleplate is to heat it up and iron over an old cotton rag.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: Fast&Furious 5010 Vital

Product reference: 05521

Power: 2600 W

Voltage and frequency: 220-240 V, 50-60 Hz

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES

This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or cells must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

- 1. Sortie du spray d'eau
- 2. Bouchon du réservoir
- 3. Sélecteur de température
- 4. Bouton Spray/let de vapeur
- 5. Sélecteur de vapeur
- 6. Poignée
- 7. Câble pivotant
- 8. Talon d'appui
- 9. Témoin lumineux
- 10. Réservoir d'eau
- 11. Bouton d'auto-nettoyage
- 12. Semelle

NOTE :
Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

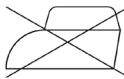
- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Note : certaines parties du fer à repasser ont été légèrement engraisées, ce qui peut provoquer l'apparition d'une légère fumée lorsque vous l'allumez pour la première fois. La fumée disparaîtra en peu de temps.

3. FONCTIONNEMENT

Réglage de la température

Tournez le sélecteur de température pour sélectionner la température indiquée sur l'étiquette du vêtement.

Indication	Type de vêtement
	Ne repassez pas ce vêtement.
	Synthétiques, nylon, acrylique, polyester, rayonne.
	Laine, soie.
	Coton, lin.
	Température maximale (vapeur).

Branchez le câble d'alimentation sur une prise de courant. Le témoin lumineux s'allumera. Lorsque le témoin lumineux s'éteint, le fer à repasser est prêt à être utilisé.

Remplir le réservoir d'eau

1. Vérifiez que le fer à repasser n'est pas branché sur une prise de courant avant de remplir le réservoir d'eau.
2. Avec le fer à repasser en position verticale, ouvrez le couvercle d'entrée d'eau.
3. Versez l'eau par le goulot de remplissage avec soin. Ne dépassez pas la marque « MAX » du réservoir d'eau pour éviter le déversement de l'eau.
4. Fermez le goulot de remplissage pendant que le fer à repasser est en fonctionnement.
5. Videz le réservoir d'eau après chaque utilisation.

Avertissement

- N'utilisez pas d'eau décalcifiée chimiquement ni parfumée.
- Chaque fois que vous remplissez ou videz le réservoir d'eau, vous devez le faire avec le fer débranché. Ne dépassez pas la marque « MAX » du réservoir d'eau.
- N'utilisez pas d'additifs et n'ajoutez pas d'autres liquides comme du parfum, du vinaigre, de l'amidon, de l'eau condensée provenant de sèche-linge ou de systèmes de climatisation, ou des produits chimiques, car cela pourrait endommager le fer à repasser.
- Ce fer à repasser a été conçu pour fonctionner avec de l'eau courante du robinet. Toutefois,

pour garantir un fonctionnement optimal pendant plus longtemps, vous pouvez mélanger l'eau du robinet avec de l'eau distillée en utilisant une proportion d'1:1. Si l'eau de votre région est très dure, le mélange d'eau du robinet et d'eau distillée doit être d'une proportion d'1:2.

Spray

La fonction Spray peut être utilisée avec n'importe quelle température pendant le repassage à vapeur ou à sec, si le réservoir d'eau est bien rempli. Pour ce faire, appuyez sur le bouton Spray.

Repassage avec vapeur

Une fois que vous avez rempli le réservoir d'eau comme décrit ci-dessus, vous devrez suivre les étapes ci-dessous pour le repassage à la vapeur :

1. Placez le fer à repasser en position verticale, appuyé sur le talon, sur une surface qui convienne pour le repassage et branchez-le à la prise de courant.
2. Tournez le sélecteur de température dans le sens des aiguilles d'une montre pour choisir entre « · » « ·· » ; « ··· » ou « MAX ». Le témoin lumineux s'allumera pendant la phase de préchauffage, il s'éteindra lorsque le fer aura atteint la température sélectionnée.
3. Placez le sélecteur de vapeur dans la position souhaitée. Vous pourrez sélectionner entre  et .
4. À la fin, tournez le sélecteur de température dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et débranchez le produit de la prise de courant.

Avertissement : évitez le contact avec la vapeur expulsée.

Repassage à sec

Le fer à repasser peut fonctionner avec ou sans eau dans le réservoir. Si vous l'utilisez en mode sec, assurez-vous que le réservoir soit vide.

1. Placez le fer à repasser en position verticale.
2. Branchez le fer à repasser à la prise de courant.
3. Mettez le sélecteur de vapeur sur la position  ou .
4. Tournez le sélecteur de température en fonction du type de tissu. Le témoin lumineux s'allumera.
5. Préchauffez le fer à repasser jusqu'à ce que le témoin lumineux s'éteigne.
6. Le fer à repasser est prêt à l'emploi.

Avertissement : si le fer à repasser a été utilisé pendant plus de 10 minutes et est très chaud, ne le remplissez pas d'eau jusqu'à ce qu'il ait refroidi.

Jet de vapeur

La fonction jet de vapeur génère plus de vapeur pour éliminer les plis les plus difficiles à enlever. Activez cette fonction en appuyant sur le bouton « jet de vapeur ».

Avertissement

- Pour éviter que la semelle ne goutte, ne maintenez pas appuyé le bouton Jet de vapeur pendant plus de 5 secondes.
- Note : pour un jet de vapeur optimal, n'appuyez pas sur le bouton plus de 3 fois de suite pour éviter que le fer à repasser ne refroidisse.

Repassage à la verticale

- Assurez-vous qu'il y a assez d'eau avant chaque usage.
- Appuyez le fer à repasser sur le talon en position verticale, et branchez-le à la prise de courant.
- Tournez le sélecteur de température et celui de la vapeur au maximum.
- Placez le fer à repasser en position verticale et appuyez sur le bouton Jet de vapeur, la semelle émettra une vapeur intense.

Auto-nettoyage

La fonction d'auto-nettoyage est un système permanent du réservoir qui permet d'éliminer les impuretés de l'eau et de réduire les problèmes dérivés de l'accumulation de calcaire. Pour prolonger l'efficacité de ce système, suivez les indications suivantes assez fréquemment :

1. Remplissez le fer à repasser d'eau jusqu'à la marque « Max » et faites chauffer le fer à repasser jusqu'à la température maximale, attendez que le témoin lumineux indique que la température a été atteinte.
2. Débranchez le fer à repasser et portez-le vers un évier, tenez le fer à repasser horizontalement au-dessus de l'évier et appuyez sur le bouton d'auto-nettoyage.
3. Secouez le fer pour que le calcaire et la saleté tombent dans l'évier par les orifices de la semelle. Répétez ce processus plusieurs fois.
4. Réchauffez le fer à repasser et essuyez la semelle à l'aide d'un chiffon pour éliminer les restes de calcaire et de saleté qui ont pu rester sur la semelle.
5. Il est recommandé d'effectuer ce processus au moins une fois toutes les deux semaines. Pour l'eau très dure, il est recommandé d'effectuer ce processus chaque semaine.

Fonction antigouttes

Cette fonction évite que l'eau ne se déverse et prévient l'apparition de taches sur les tissus lorsque vous repassez à faible température.

Fonction anticalcaire

Cette fonction protège le fer à repasser de la formation de calcaire.

N'utilisez pas d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

Protection contre les surchauffes

Le fer à repasser possède un système de sécurité qui s'active s'il y a des surchauffes. L'appareil

s'éteint automatiquement. Le refroidissement de la semelle pourrait prendre entre 45 et 60 minutes.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Après chaque utilisation, éteignez l'appareil, débranchez-le de la prise de courant, videz le réservoir d'eau et laissez-le refroidir.
- N'utilisez pas d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Enroulez le câble autour du talon d'appui.
- Placez le fer à repasser en position verticale, appuyé sur le talon d'appui, pour protéger la semelle lorsque vous le rangez.

Semelle

- Vous pouvez nettoyer l'amidon et autres types de résidus facilement de la semelle avec un chiffon humide. N'utilisez pas d'éponges dures pour nettoyer la semelle et ne placez pas le fer à repasser sur des surfaces raboteuses pour éviter des rayures.
- Si vous repassez des tissus synthétiques à haute température, le tissu et la semelle pourraient s'abîmer. Pour bien enlever les résidus des tissus synthétiques, réchauffez le fer à repasser et repassez le tissu avec un chiffon en coton.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle : Fast&Furious 5010 Vital

Référence : 05521

Puissance : 2600 W

Voltage et fréquence : 220-240 V, 50-60 Hz

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

- 1. Wassersprühauslass
- 2. Tankstopfen
- 3. Temperaturwahlschalter
- 4. Dampfwahlschalter/Dampfstosstaste
- 5. Dampfwähler
- 6. Griff
- 7. Schutz des Netzkabels
- 8. Abstellfläche
- 9. Signallampe
- 10. Wasserbehälter
- 11. Selbstreinigender Knopf
- 12. Bügelsohle

HINWEIS:
Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

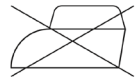
- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlen oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Hinweis: Einige Teile des Bügeleisens wurden leicht geschmiert, was Rauch beim ersten Einschalten auslösen könnte. Der Rauch wird im Kurz verschwinden.

3. BEDIENUNG

Temperatureinstellung

Drehen Sie den Temperaturregler, um die angezeigte Temperatur im Kleideretikett auszuwählen.

Angabe	Kleidungsstück
	Bügeln Sie dieser Artikel.
•	Synthetische, Nylon, Acryl, Polyester, Rayon.
• •	Wolle, Seide.
• • •	Baumwolle, Leinen.
	Maximale Temperatur (Dampf).

Stecken Sie das Stromkabel zu einer Steckdose. Die Betriebs-Beleuchtung wird aufleuchten. Sobald der Betriebsanzeiger ausschaltet, ist das Bügeleisen bereit für Verwendung.

Einfüllung des Wasserbehälters

- 1. Stellen Sie sicher, dass das Bügeleisen nicht an eine Steckdose angeschlossen ist, bevor Sie den Wassertank füllen.
- 2. Öffnen Sie bei senkrecht stehendem Bügeleisen die Abdeckung des Wassereinlasses.
- 3. Schütten Sie Wasser in der Einfüllöffnung vorsichtig. Überschreiten Sie die MAX-Markierung nicht, sodass das Wasser nicht verschüttet wird.
- 4. Schließen Sie die Einfüllöffnung beim Funktionieren.
- 5. Leeren Sie den Wassertank nach jedem Gebrauch aus.

Hinweis:

- Verwenden Sie nicht entkalktes oder duftendes Wasser.
- Wenn Sie den Wassertank füllen oder leeren, müssen Sie das Bügeleisen vom Stromnetz trennen. Überschreiten Sie nicht die „MAX“-Markierung des Wassertanks.
- Verwenden Sie keine Zusatzstoffe oder fügen Sie keine anderen Flüssigkeiten wie Parfüm, Essig, Stärke, Kondenswasser aus Trocknern oder Klimaanlage oder Chemikalien hinzu, da dies das Bügeleisen beschädigen kann.
- Dieses Bügeleisen ist für den Betrieb unter fließendem Leitungswasser ausgelegt. Um jedoch länger eine optimale Leistung zu gewährleisten, können Sie Leitungswasser mit destilliertem Wasser im Verhältnis 1:1 mischen. Wenn das Wasser in Ihrer Gegend sehr

hart ist, sollte die Mischung aus Leitungswasser und destilliertem Wasser im Verhältnis 1:2 sein.

Spray

Die Sprühfunktion kann bei jeder Temperatur während des Dampfbügelns oder Trockenbügelns verwendet werden, solange der Wassertank voll ist. Drücken Sie dazu die Sprühtaste.

Dampfbügeln

Nachdem Sie den Wassertank wie oben beschrieben gefüllt haben, sollten Sie die folgenden Schritte zum Dampfbügeln befolgen:

1. Stellen Sie das Bügeleisen in der Vertikalen auf die Abstellfläche und verbinden Sie es mit der Steckdose.
2. Drehen Sie den Temperaturwahlschalter im Uhrzeigersinn, um zwischen "•""••"; "..." oder "MAX" zu wählen. Die Kontrollleuchte leuchtet während der Vorheizphase auf und erlischt, wenn das Bügeleisen die gewählte Temperatur erreicht hat.
3. Bewegen Sie den Dampfwähler in die gewünschte Position. Sie können zwischen  und  wählen.
4. Wenn Sie fertig sind, drehen Sie den Temperaturregler gegen den Uhrzeigersinn und schalten Sie das Gerät aus der Steckdose aus.

Hinweis: Vermeiden Sie Kontakt mit Dampf.

Trockenbügeln

Das Bügeleisen kann mit oder ohne Wasser im Wassertank funktionieren. Falls Sie trockenbügeln, stellen Sie sicher, dass der Wassertank leer ist.

1. Bringen Sie die Bügel in eine aufrechte Position.
2. Stecken Sie das Bügeleisen in die Steckdose.
3. Stellen Sie den Dampfwahlschalter auf  oder .
4. Drehen Sie den Temperaturwahlschalter entsprechend der Stoffart UND die Kontrollleuchte leuchtet auf.
5. Heizen Sie das Bügeleisen vor, bis das Licht einschaltet.
6. Das Bügeleisen ist einsatzbereit.

Hinweis: Falls das Bügeleisen während mehr als 10 Minuten verwandt wurde und sehr warm ist, füllen Sie den Wassertank nicht, bis es abgekühlt hat.

Dampfstoß

Die Dampferhöhungsfunktion erzeugt mehr Dampf, um hartnäckige Falten zu entfernen, und wird durch Drücken der Dampferhöhungstaste aktiviert.

Hinweis:

- Um Tröpfeln von der Bügelsohle zu vermeiden, halten Sie nicht die Dampfstoß-Taste während mehr als 5 Sekunden.

- Um einen optimalen Dampfstoß durchzuführen, drücken Sie die Taste nicht mehr als dreimal in Folge, sodass das Bügeleisen nicht abkühlt.

Vertikales Bügeln

- Stellen Sie sicher, dass genug Wasser im Wassertank es gibt.
- Stellen Sie das Bügeleisen vertikal auf der Abstellfläche und verbinden Sie es mit der Steckdose.
- Drehen Sie den Temperaturregler und den Dampfregler maximal.
- Halten Sie das Bügeleisen vertikal fest und drücken Sie die Dampfstoß-Taste. Die Bügelsohle wird einen starken Dampf erzeugen.

SELBSTREINIGUNG

Die Autoreinigung-Funktion ist ein permanentes System des Tanks, um Verunreinigungen aus dem Wasser zu entfernen und die durch Kalkablagerungen verursachten Probleme zu reduzieren. Um die Effizienz dieses Systems zu verlängern, befolgen Sie diese Schritte regelmäßig:

1. Füllen Sie das Bügeleisen bis zur Maximalanzeige mit Wasser und heizen Sie das Bügeleisen auf die maximale Temperatur auf. Warten Sie, bis die Kontrollleuchte anzeigt, dass die Temperatur erreicht ist.
2. Ziehen Sie den Stecker des Bügeleisens aus der Steckdose und tragen Sie es zu einem Waschbecken, halten Sie das Bügeleisen waagrecht über das Waschbecken und drücken Sie die Selbstreinigungstaste.
3. Schütteln Sie das Bügeleisen, damit Kalk und Schmutz durch die Löcher in der Bügelsohle in das Spülbecken fallen. Wiederholen Sie diesen Vorgang mehrere Male.
4. Heizen Sie das Bügeleisen wieder auf und wischen Sie die Bügelsohle mit einem Tuch ab, um eventuelle Kalk- und Schmutzreste auf der Bügelsohle zu entfernen.
5. Es wird empfohlen, diesen Vorgang mindestens einmal alle zwei Wochen, bei sehr hartem Wasser wöchentlich durchzuführen.

Tropf-Stopp-Funktion

Diese Funktion vermeidet Vergießen von Wasser und verhindert das Auftreten von Flecken beim Bügeln bei niedrigen Temperaturen.

Entkalk-Funktion

Diese Funktion schützt das Bügeleisen vor Kalkbildung. Verwenden Sie keine Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.

Überhitzungsschutz

Das Gerät verfügt über ein Sicherheitssystem, das Überhitzung vermeidet. Das Gerät schaltet automatisch aus. Die Abkühlungsdauer beträgt zwischen 45 und 60 Minuten.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie nach jedem Gebrauch das Gerät aus der Steckdose, leeren Sie den Wassertank und lassen Sie es abkühlen.
- Verwenden Sie keine Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.
- Aufwickeln Sie das Kabel rund um Abstellfläche.
- Bringen Sie die Platte in eine aufrechte, von der Ferse gestützte Position, um die Sohle während der Lagerung zu schützen.

Bügelsohle

- Stärke und andere Rückstände können einfach mit einem feuchten Tuch von der Sohle entfernt werden. Reinigen Sie die Sohle mit keinem metallischen Scheuerschwamm oder stellen Sie das Gerät auf keine raue Fläche, um Kratzen zu vermeiden.
- Wenn Sie bei hohen Temperaturen synthetischen Stoffe bügeln, sowie der Stoff als auch die Sohle könnten beschädigt werden. Die beste Weise, Rückstände von synthetischen Stoffen zu entfernen, ist, das Bügeleisen vorzubereiten und mit einem Baumwolltuch auf dem Stück zu bügeln.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell: Fast&Furious 5010 Vital

Referenz des Gerätes: 05521

Leistung: 2600 W

Spannung und Frequenz: 220-240 V, 50-60 Hz

*Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

- 1. Uscita spray d'acqua
- 2. Tappo del serbatoio
- 3. Selettore della temperatura
- 4. Tasto spray/getto di vapore
- 5. Selettore del vapore
- 6. Manico
- 7. Cavo del cardine
- 8. Base di appoggio
- 9. Indicatore luminoso
- 10. Serbatoio d'acqua
- 11. Tasto di pulizia automatica
- 12. Piastra

Nota

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto.

2. PRIMA DELL'USO

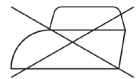
- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi manca o non è in buone condizioni, contattare immediatamente il servizio di assistenza tecnica ufficiale Cecotec.

Avviso: alcune delle parti del ferro da stiro sono state leggermente oleate, questo potrebbe produrre un leggero fumo accendendo il ferro per la prima volta. Il fumo sparirà in poco tempo.

3. FUNZIONAMENTO

Impostazioni della temperatura:

Girare il selettore della temperatura per selezionare la temperatura indicata sull'etichetta degli indumenti.

Indicazione	Tipi di indumenti
	Non stirare questo articolo.
	Sintetici, nylon, acrilici, poliestere, viscosa.
	Lana, seta.
	Cotone, lino.
	Temperatura massima (vapore).

Collegare l'alimentatore alla corrente. L'indicatore luminoso si accenderà. Una volta spento l'indicatore luminoso, il ferro da stiro sarà pronto all'uso.

Riempimento del serbatoio dell'acqua

1. Assicurarsi che il ferro non sia collegato a una presa di corrente prima di riempire il serbatoio d'acqua.
2. Con il ferro in posizione verticale, aprire il tappo di entrata dell'acqua.
3. Versare con cura l'acqua dall'apertura di riempimento. Non superare l'indicatore Max. situato sul serbatoio dell'acqua per evitare fuoriuscite d'acqua.
4. Chiudere l'apertura di riempimento mentre il ferro è in funzionamento.
5. Svuotare il serbatoio d'acqua dopo ogni uso.

Avviso:

- Non usare acqua decalcificata chimicamente o profumata.
- Ogni volta che si riempie o si svuota il serbatoio dell'acqua, è necessario farlo con il ferro da stiro scollegato dalla rete elettrica. Non superare il livello MAX indicato sul serbatoio d'acqua.
- Non utilizzare additivi o aggiungere altri liquidi come profumi, aceto, amido, acqua di condensa di asciugatrici o impianti di aria condizionata o prodotti chimici, poiché potrebbero danneggiare il ferro.
- Questo ferro da stiro è progettato per funzionare con acqua corrente del rubinetto.

Tuttavia, per garantire prestazioni ottimali più a lungo, è possibile miscelare l'acqua del rubinetto con l'acqua distillata in un rapporto di 1:1. Se l'acqua della propria zona è molto dura, l'acqua del rubinetto deve essere miscelata con acqua distillata in un rapporto di 1:2.

Spray

La funzione Spray può essere utilizzata a qualsiasi temperatura durante la stiratura a vapore o a secco con il serbatoio d'acqua pieno. Per azionare la funzione Spray, premere il tasto spray.

Stiratura con vapore

Dopo aver riempito il serbatoio d'acqua come descritto in precedenza, è necessario seguire i passaggi indicati di seguito per la stiratura a vapore:

1. Collocare il ferro sulla base d'appoggio dello stesso in posizione verticale, su di una superficie adatta al ferro e collegarlo ad una presa della corrente.
2. Ruotare il selettore della temperatura in senso orario per selezionare tra "•", "••", "•••" o "MAX". L'indicatore luminoso si accende durante la fase di preriscaldamento e si spegne quando il ferro ha raggiunto la temperatura selezionata.
3. Girare il selettore del vapore alla posizione desiderata. È possibile selezionare  o .
4. Al termine, ruotare il selettore della temperatura in senso antiorario e scollegare il dispositivo dalla presa della corrente.

Avvertenza: evitare il contatto con il vapore eliminato.

Stiratura a secco

Il ferro da stiro può funzionare con o senza acqua all'interno del serbatoio. Nel caso in cui il ferro venga attivato in modalità a secco, verificare che il serbatoio sia vuoto.

1. Collocare il ferro in verticale.
2. Collegare il ferro alla corrente.
3. Portare il selettore del vapore in posizione  o .
4. Ruotare il selettore della temperatura in base al tipo di tessuto e l'indicatore luminoso si accenderà.
5. Preriscaldare il ferro fino allo spegnimento dell'indicatore luminoso.
6. Il ferro da stiro è pronto all'uso.

Avvertenza: se il ferro è stato utilizzato per più di 10 minuti e risulta molto caldo, non riempire con acqua fino al suo completo raffreddamento.

Getto di vapore

La funzione del getto di vapore eroga una quantità maggiore di vapore per eliminare le pieghe più ostinate e viene attivata premendo il tasto di getto del vapore.

Avviso:

- Per evitare perdite dalla suola, non mantenere premuto il tasto del getto di vapore per più di 5 secondi.

- Al fine di erogare un getto di vapore ottimale, non premere il tasto per più di 3 volte consecutive al fine di evitare il raffreddamento del ferro.

Stiratura verticale

- Verificare che vi sia sufficiente acqua nel serbatoio.
- Collocare il ferro sulla base d'appoggio dello stesso in posizione verticale e collegarlo ad una presa della corrente.
- Girare il selettore della temperatura e del vapore al massimo.
- Prendere il ferro da stiro in posizione verticale e premere il tasto del getto di vapore, la base rilascerà un vapore intenso.

AUTOPULIZIA

La funzione di autopulizia è un sistema permanente nel serbatoio per rimuovere le impurità dall'acqua e ridurre i problemi causati dalla formazione di calcare. Per prolungare l'efficienza di questo sistema, seguire questi passaggi:

1. Riempire il ferro con acqua fino al segnale Max. e riscaldare il ferro fino alla temperatura massima, attendere che l'indicatore luminoso indichi che la temperatura è stata raggiunta.
2. Spegnerlo il ferro da stiro e portarlo a un lavandino, tenerlo in orizzontale sul lavandino e premere il pulsante di autopulizia.
3. Scuotere il ferro in modo che il calcare e la sporcizia cadano nel lavandino attraverso i fori della piastra. Ripetere questa procedura più volte.
4. Riscaldare il ferro e pulire la piastra con un panno per rimuovere il calcare e lo sporco che possono essere rimasti sulla piastra.
5. Si consiglia di eseguire questa operazione almeno una volta ogni due settimane, nel caso di acqua molto dura si consiglia di eseguirla settimanalmente.

Funzione antigoccia

Questa funzione evita fuoriuscite d'acqua e previene la comparsa di macchie sui tessuti quando si stira a basse temperature.

Funzione anticalcare

Questa funzione protegge il ferro dalla formazione di calcare.

Non utilizzare spugne, polveri o detergenti abrasivi per pulire il prodotto.

Protezione contro il surriscaldamento

Il ferro da stiro dispone di un sistema di sicurezza che si attiva in caso di surriscaldamento.

Il dispositivo si scollega automaticamente. Il ferro da stiro tarderà da 45 a 60 minuti per raffreddarsi completamente.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegner il dispositivo e scollegarlo dalla presa della corrente, svuotare il serbatoio d'acqua (dopo ogni uso) e lasciare raffreddare completamente.
- Non utilizzare spugne, polveri o detergenti abrasivi per pulire il prodotto.
- Non arrotolare il cavo attorno alla base di appoggio.
- Collocare il ferro da stiro in posizione verticale appoggiato sulla base per proteggere la suola quando viene riposto.

Suola

- Per pulire i residui depositati sulla base del ferro utilizzare un panno umido. Non usare la lana per pulire la base né mettere il ferro su superfici ruvide per evitare di graffiare la piastra.
- Se si stirano tessuti sintetici ad alte temperature, sia la tela che la base del ferro potranno risultare danneggiate. Il modo migliore per eliminare i residui dei tessuti sintetici è scaldare il ferro e stirare con mettendo panno in cotone sugli indumenti.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Modello: Fast&Furious 5010 Vital

Codice prodotto: 05521

Potenza: 2600 W

Tensione e frequenza: 220-240V, 50-60 Hz

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Prodotto in Cina | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il supporto tecnico ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

- 1. Saída de pulverização de água
- 2. Tampa do depósito
- 3. Seletor de temperatura
- 4. Botão de pulverização/jato de vapor
- 5. Seletor de vapor
- 6. Pega
- 7. Cabo de alimentação giratório
- 8. Base de apoio
- 9. Indicador luminoso
- 10. Depósito de água
- 11. Botão de autolimpeza
- 12. Sola

NOTA:
Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto.

2. ANTES DE USAR

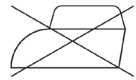
- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se deseja descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Nota: algumas partes do ferro foram ligeiramente lubrificadas, o que poderá causar que o ferro emita um leve fumo ao ligar pela primeira vez. O fumo desaparecerá depois de pouco tempo.

3. FUNCIONAMENTO

Ajustes de temperatura

Gire o seletor de temperatura para seleccionar a temperatura indicada na etiqueta da roupa.

Indicação	Tipo de tecido
	Não engome este artículo
	Sintéticos, náilon, acrílico, poliéster, raiom.
	Lã, seda.
	Algodão, linho.
	Temperatura máxima (vapor).

Conecte o cabo de alimentação a uma tomada de corrente elétrica. A luz indicadora acender-se-á.
Uma vez que o indicador luminoso apagar, o ferro estará pronto para usar.

Encher o depósito de água

- 1. Certifique-se de que a base de carga não esteja ligada à tomada antes de encher o depósito de água.
- 2. Com o ferro em posição vertical, abra a tampa da entrada de água.
- 3. Verta água através a abertura de enchimento com cuidado. Não exceda a marca "Max" do depósito de água para evitar que se derrame água.
- 4. Feche a abertura de enchimento enquanto o ferro estiver em funcionamento.
- 5. Esvazie o depósito de água depois de cada uso.

Aviso:

- Não use água descalcificada quimicamente nem perfumada.
- Sempre que encher ou esvaziar o depósito de água, deve fazê-lo com o ferro desconetado da rede. Não exceda a marca "MAX" do depósito de água.
- Não utilize aditivos ou adicione outros líquidos tais como perfume, vinagre, amido, água condensada de secadores ou sistemas de ar condicionado, ou produtos químicos, uma vez que isto pode danificar o ferro.
- Este ferro foi concebido para funcionar sob água corrente da torneira. Contudo, para garantir um desempenho ótimo durante mais tempo, pode-se misturar água da torneira

com água destilada numa proporção de 1:1. Se a água na sua área for muito dura, a mistura de água da torneira e água destilada deve estar na proporção de 1:2.

Pulverização

A função de pulverização pode ser utilizada a qualquer temperatura durante a passagem a vapor ou a seco, desde que o depósito de água esteja cheio. Para o fazer, prima o botão de pulverização.

Engomagem com vapor

Depois de ter enchido o depósito de água como descrito acima, deve seguir os passos abaixo para engomar a vapor:

1. Coloque o ferro na sua base de apoio em posição vertical numa superfície apta para engomar e conecte-o à tomada de corrente.
2. Rodar o selector de temperatura no sentido horário para escolher entre "•""••" ; "•••" ou "MAX". A luz indicadora acender-se-á durante a fase de pré-aquecimento, apagar-se-á quando o ferro tiver atingido a temperatura seleccionada.
3. Leve o seletor de vapor à posição desejada. Poderá seleccionar entre  e .
4. Uma vez concluído, gire o seletor de temperatura em sentido anti-horário e desconecte o dispositivo da tomada de corrente.

Advertencia: evite o contacto com o vapor expulso.

Engomagem a seco

O ferro pode funcionar com ou sem água no depósito. Se quer por em funcionamento o ferro em modo seco, assegure-se de que o depósito está vazio.

1. Coloque a placa na posição vertical.
2. Ligue o ferro à corrente elétrica.
3. Leve o seletor de vapor à posição  ou .
4. Rode o selector de temperatura de acordo com o tipo de tecido. A luz indicadora acender-se-á.
5. Pré-aqueça o ferro até que o indicador luminoso se apague.
6. O ferro está pronto para ser usado.

Advertência: se o ferro foi usado durante mais de 10 minutos e estiver muito quente, não o encha com água nova até que tenha arrefecido.

Jato de vapor

A função jato de vapor cria mais vapor para eliminar os vincos mais persistentes e se ativa pressionando o botão de jato de vapor.

Aviso:

- Para evitar que a sola goteje, não mantenha pressionado o botão de jato de vapor durante mais de 5 segundos.

- A fim de executar um jato de vapor ótimo, não pressione o botão mais de 3 vezes seguidas para evitar que o ferro arrefeça.

Engomagem vertical

- Certifique-se de que há suficiente água no depósito.
- Coloque o ferro na sua base de apoio em posição vertical numa superfície apta para engomar e conecte-o à tomada de corrente.
- Leve o seletor de temperatura e do vapor ao máximo.
- Coloque o ferro em posição vertical e pressione o botão de jato de vapor, a sola emitirá um vapor intenso.

Autolimpeza

A função autolimpeza é um sistema permanente do depósito para remover as impurezas da água e reduzir os problemas causados pela acumulação de calcário. Para prolongar a eficácia deste sistema, siga regularmente os passos seguintes:

1. Encha o ferro com água até ao sinal Max. e aqueça o ferro até à temperatura máxima, espere até que a luz indicadora indique que a temperatura foi atingida.
2. Desligue o ferro e leve-o para um lava-louça, segure o ferro horizontalmente e prima o botão de auto-limpeza.
3. Sacuda o ferro para que qualquer calcário e sujidade caia na pia através dos orifícios da placa de sola. Repita este procedimento várias vezes.
4. Aqueça novamente o ferro e limpe a sola com um pano para remover qualquer calcário e sujidade que possa permanecer na sola.
5. Recomenda-se a realização desta acção pelo menos de duas em duas semanas, para água muito dura recomenda-se a realização desta acção semanalmente.

Função anti gotas

Esta função evita o derramamento de água e previne que apareçam manchas nos tecidos ao engomar a temperaturas baixas.

Função anti calcário

Esta função protege o ferro de engomar contra a formação de calcário.

Não utilize esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.

Proteção contra aquecimento excessivo

O ferro dispõe de um sistema de seguridade que se ativa em caso de aquecimento excessivo. O dispositivo desliga automaticamente. O ferro de engomar pode demorar entre 45 e 60 minutos para arrefecer por completo.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o dispositivo, desconecte-o da corrente elétrica, esvazie o depósito de água (faça isto depois de cada uso) e deixe que arrefeça por completo.
- Não utilize esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.
- Enrole o cabo ao redor da base de apoio.
- Coloque o ferro em posição vertical na sua base de apoio para proteger a sola enquanto estiver guardado.

Sola

- O amido e outros resíduos podem ser facilmente removidos da base com um pano húmido. Não use esfregões de metal para limpar a sola nem coloque o ferro em superfícies rugosas para evitar arranhar o acabamento da sola.
- Se engomar tecidos sintéticos a altas temperaturas, tanto o tecido como a sola do ferro poderão ficar danificados. A melhor forma de tirar resíduos dos tecidos é aquecer o ferro e engomar com um pano de algodão sobre o tecido.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: Fast&Furious 5010 Vital

Referência do produto: 05521

Potência: 2600 W

Tensão e frequência: 220-240 V ~ 50-60 Hz

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

- Fig. 1
- 1. Watersproei-uitlaat
 - 2. Dop van het reservoir
 - 3. Temperatuurregeling
 - 4. Knop stoomstoot
 - 5. Stoomregelaar
 - 6. Handgreep
 - 7. Draaibare kabel
 - 8. Steunhak
 - 9. Lichtindicator
 - 10. Waterreservoir
 - 11. Knop automatische schoonmaak
 - 12. Strijkzool

OPMERKING:
De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

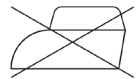
2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het toestel te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Opmerking: sommige onderdelen van het striksysteem zijn lichtjes ingevet, waardoor het striksysteem een milde rookgeur kan afgeven als u het systeem voor de eerste keer inschakelt. De rook zal verdwijnen na een korte tijd.

3. WERKING

De temperatuur instellen
Draai de temperatuurselector om de temperatuur te selecteren die op het etiket van het kledingstuk staat aangegeven.

Aanwijzing	Type kledingstuk
	Strijk dit artikel niet.
	Kunststof, nylon, acryl, polyester, rayon.
	Wol - Zijde.
	Katoen, linnen.
	Maximale temperatuur (stoom).

Steek de stekker in een stopcontact. Het indicatielampje zal oplichten.
Zodra het controlelampje dooft, is het strijkijzer klaar voor gebruik.

Het waterreservoir vullen

- 1. Zorg ervoor dat het strijkijzer niet op een stopcontact is aangesloten voordat u het waterreservoir vult.
- 2. Met het strijkijzer in verticale positie, opent u het deksel van de waterinlaat.
- 3. Giet voorzichtig water door de vulopening. Overschrijd het Max-teken niet. Van het waterreservoir om morsen van water te voorkomen.
- 4. Sluit de vulopening terwijl het strijkijzer in werking is.
- 5. Leeg het waterreservoir na elk gebruik.

- Opmerking:**
- Gebruik geen chemisch ontkalkt of geparfumeerd water.
 - Wanneer u het waterreservoir vult of leegt, moet u dit doen met het strijkijzer losgekoppeld van het elektriciteitsnet. Voeg niet meer water toe aan het waterreservoir dan de «MAX» aanduiding.
 - Gebruik geen additieven of andere vloeistoffen zoals parfum, azijn, stijfsel, gecondenseerd water van drogers of airconditioningsystemen, of chemicaliën, want dit kan het strijkijzer beschadigen.
 - Dit strijkijzer is ontworpen om te werken onder stromend leidingwater. Om echter

langer optimaal te presteren, kunt u leidingwater mengen met gedestilleerd water in een verhouding van 1:1. Als het water in uw omgeving erg hard is, moet het mengsel van leidingwater en gedestilleerd water in de verhouding 1:2 zijn.

Spray

De sproeifunctie kan bij elke temperatuur worden gebruikt tijdens stoomstrijken of droogstrijken, zolang het waterreservoir vol is. Druk daarvoor op de sproeiknop.

Stoomstrijken

Nadat u het waterreservoir hebt gevuld zoals hierboven beschreven, moet u de onderstaande stappen volgen voor het strijken met stoom:

1. Plaats het strijkijzer rechtop op de steunhiel, op een voor het strijkijzer geschikt oppervlak en sluit het aan op het stopcontact.
2. Draai de temperatuurkiezer met de klok mee om te kiezen tussen "•" "••" "•••" of "MAX". Het controlelampje gaat branden tijdens de voorverwarmingsfase, het gaat uit wanneer het strijkijzer de gekozen temperatuur heeft bereikt.
3. Breng de stoomschakelaar naar de gewenste positie. U zult kunnen kiezen tussen  en .
4. Als u klaar bent, draait u de temperatuurkeuzeknop linksom en haalt u het apparaat uit het stopcontact.

Waarschuwing: vermijd contact met de uitgestoten stoom.

Droog strijken

Het strijkijzer kan met of zonder water in het waterreservoir werken. Als het strijkijzer in de droge modus wordt gebruikt, moet u ervoor zorgen dat de tank leeg is.

1. Plaats het strijkijzer in de verticale positie.
2. Steek de stekker in het stopcontact.
3. Zet de stoomkeuzeschakelaar in de stand  of .
4. Draai de temperatuurkiezer overeenkomstig het type stof EN het controlelampje gaat branden.
5. Laat het strijkijzer opwarmen totdat het indicatielampje uit gaat.
6. Het strijkijzer is klaar voor gebruik.

Waarschuwing: Als het strijkijzer langer dan 10 minuten is gebruikt en erg heet is, vul het dan niet met nieuw water totdat het is afgekoeld.

Stoomstoot

De functie van algemene stoom blaast meer stoom om de meest hardnekkige rimpels te elimineren en wordt geactiveerd door op de stoomblaasknop te drukken.

Opmerking:

- Om te voorkomen dat de zool lekt, houdt u de stoomblaasknop niet langer dan 5 seconden ingedrukt.
- Voor een optimale stoomstoot druk niet meer dan 3 keer achter elkaar op de knop om te voorkomen dat het strijkijzer afkoelt.

Verticaal strijken

- Zorg voor voldoende water in het waterreservoir.
- Plaats het strijkijzer rechtop op de steunhiel en sluit het aan op het stopcontact.
- Zet de temperatuurkiezer en de stoomkiezer op het maximum.
- Zet het strijkijzer rechtop en druk op de stoomstootknop, de zool zal een sterke stoom afgeven.

AUTOMATISCHE SCHOONMAAK

De zelfreinigende functie is een permanent systeem in het reservoir om onzuiverheden in het water te verwijderen en om problemen te verminderen die veroorzaakt worden door kalkophoping. Volg de onderstaande instructies om ervoor te zorgen dat dit systeem langer efficiënt blijft.

1. Vul het strijkijzer met water tot aan de Max. markering en verwarm het strijkijzer tot de maximale temperatuur, wacht tot het controlelampje aangeeft dat de temperatuur bereikt is.
2. Zet het strijkijzer uit en breng het naar een gootsteen, houd het strijkijzer horizontaal boven de gootsteen en druk op de zelfreinigingsknop.
3. Schud het strijkijzer zodat de kalk en het vuil door de gaten in de strijkzool in de gootsteen vallen. Herhaal deze procedure verschillende keren.
4. Verwarm het strijkijzer opnieuw en veeg de strijkzool af met een doek om kalk en vuil te verwijderen die eventueel op de zoolplaat zijn achtergebleven.
5. Aanbevolen wordt deze handeling ten minste eenmaal per twee weken uit te voeren, bij zeer hard water is het raadzaam deze handeling wekelijks uit te voeren.

Anti-druppelfunctie

Deze functie voorkomt morsen van water en voorkomt het verschijnen van weefselvlekken bij strijken bij lage temperaturen.

Anti-kalkfunctie

Deze functie beschermt het ijzer tegen kalkvorming.

Gebruik geen schurende sponzen, poeders of schoonmaakproducten om het product te reinigen.

Bescherming tegen oververhitting

Het strijkijzer heeft een veiligheidssysteem dat wordt geactiveerd in geval van oververhitting.

Het apparaat verbreekt automatisch de verbinding. Het kan tussen 45 en 60 minuten duren voordat het strijkijzer volledig is afgekoeld.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Schakel het toestel uit, koppel de stroom af, ledig het waterreservoir (doe dit na elk gebruik) en laat het toestel afkoelen.
- Gebruik geen schurende sponzen, poeders of schoonmaakproducten om het product te reinigen.
- Wikkel het koord om de steunhiel.
- Plaats het strijkijzer rechtop op de hiel om de zool te beschermen terwijl deze wordt opgeborgen.

Strijkzool

- Zetmeel en andere soorten residu kunnen gemakkelijk met een vochtige doek van de zoolplaat worden afgeveegd. Gebruik geen staalwol om de strijkzool schoon te maken en plaats het strijkijzer niet op ruwe oppervlakken om te voorkomen dat er krassen vormen op de afwerking van de strijkzool.
- Als u synthetische stoffen strijkt op hoge temperatuur, dan kan zowel de stof als de strijkzool beschadigd raken. Resten van synthetische stoffen kunnen het best verwijderd worden door het strijkijzer op te warmen en door te strijken met een katoenen doek op de kleding.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model: Fast&Furious 5010 Vital

Referentie van het product: 05521

Vermogen: 2600 W

Voltage en frequentie: 220-240 V, 50-60 Hz

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de

batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden veelevoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

- 1. Wyjście sprayu
- 2. Zatyczka zbiornika
- 3. Pokrętko temperatury
- 4. Przycisk natrysku / pary
- 5. Pokrętko pary
- 6. Uchwyt
- 7. Kabel obrotowy
- 8. Wsparcie pięty
- 9. Lampka LED
- 10. Pojemnik na wodę
- 11. Przycisk samoczyszczenia
- 12. Podeszwa

UWAGA:
Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzały dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

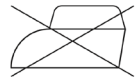
- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich przedmiotów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Uwaga: Niektóre części żelazka zostały lekko nasmarowane, co może spowodować, że żelazko zacznie emitować lekki dym przy pierwszym włączeniu. Dym zniknie po niedługim czasie.

3. FUNKCJONOWANIE

Ustawienie temperatury

Obróć pokrętko temperatury, aby wybrać temperaturę wskazaną na metce ubrania.

Wskazanie	Rodzaj odzieży
	Nie prasuj tego przedmiotu.
	Syntetyki, nylon, akryl, poliestr, sztuczny jedwab.
	Jedwab - wetna
	Bawełna - len
	Temperatura max (para).

Podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego. Kontrolka zaświeci się. Gdy kontrolka zgaśnie, żelazko jest gotowe do użycia.

Napełnianie zbiornika na wodę

- 1. Upewnij się, że żelazko nie jest podłączone do gniazdka elektrycznego przed napełnieniem zbiornika na wodę.
- 2. Trzymając żelazko w pozycji pionowej, otwórz pokrywę wlotu wody.
- 3. Ostrożnie wlej wodę przez otwór do napełniania. Nie przekraczaj znaku Max. ze zbiornika na wodę, aby zapobiec jej rozlaniu.
- 4. Zamknij otwór do napełniania, gdy żelazko pracuje.
- 5. Opróżnij zbiornik na wodę po każdym użyciu.

Ostrzeżenie:

- Nie używaj wody zmiękczanej chemicznie ani perfumowanej.
- Za każdym razem, gdy napełniasz lub opróżniasz zbiornik na wodę, musisz to robić, gdy żelazko jest odłączone od gniazdka elektrycznego. Nie przekraczaj znaku „MAX” na zbiorniku wody.
- Nie używaj dodatków ani innych płynów, takich jak perfumy, ocet, krochmal, skondensowana woda z suszarek lub systemów klimatyzacji ani chemikaliów, ponieważ może to uszkodzić żelazko.
- To żelazko zostało zaprojektowane do pracy z bieżącą wodą z kranu. Aby jednak zapewnić

optymalną wydajność na dłużej, możesz mieszać wodę z kranu z wodą destylowaną w stosunku 1:1. Jeśli woda w Twojej okolicy jest bardzo twarda, wodę z kranu należy wymieszać z wodą destylowaną w stosunku 1:2.

Spray

Funkcji spryskiwania można używać w dowolnej temperaturze podczas prasowania parowego lub prasowania na sucho, o ile zbiornik na wodę jest pełny. Aby to zrobić, naciśnij przycisk spryskiwania.

Prasowanie parowe

Po napełnieniu zbiornika wody zgodnie z powyższym opisem należy wykonać następujące czynności, aby prasować parą:

1. Ustaw żelazko spoczywające na podpórce w pozycji pionowej, na powierzchni odpowiedniej dla żelazka i podłącz je do gniazdka elektrycznego.
2. Obróć regulator temperatury zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby wybrać pomiędzy „•••••” lub „MAX”. Lampka kontrolna zaświeci się podczas fazy wstępnego nagrzewania, wyłączy się, gdy żelazko osiągnie wybraną temperaturę.
3. Przesuń przełącznik pary do żądanej pozycji. Możesz wybrać pomiędzy  i .
4. Po zakończeniu przekręć regulator temperatury w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.

Ostrzeżenie: unikać kontaktu z wydalaną parą.

Prasowanie na sucho

Żelazko może pracować z wodą w zbiorniku lub bez niej. W przypadku pracy żelazka w trybie suszenia upewnij się, że zbiornik jest pusty.

1. Ustaw żelazko w pozycji pionowej.
2. Podłącz żelazko do gniazdka elektrycznego.
3. Ustaw przełącznik pary  w  pozycji lub .
4. Przekręć regulator temperatury w zależności od rodzaju tkaniny, a lampka kontrolna zaświeci się
5. Poczekaj, aż żelazko się nagrzej, aż kontrolka zgaśnie.
6. Żelazko jest gotowe do użycia.

Ostrzeżenie: Jeśli żelazko było używane dłużej niż 10 minut i jest bardzo gorące, nie wlewaj do niego nowej wody, dopóki nie ostygnie.

Podmuch pary

Funkcja wyrzutu pary wytwarza więcej pary w celu usunięcia najbardziej uporczywych zmarszczek i jest aktywowana przez naciśnięcie przycisku wyrzutu pary.

Ostrzeżenie:

- Aby zapobiec kapaniu ze stopy żelazka, nie przytrzymuj przycisku silnego uderzenia pary dłużej niż 5 sekund.
- Aby uzyskać optymalny strumień pary, nie naciskaj przycisku więcej niż 3 razy z rzędu, aby żelazko nie ostygło.

Prasowanie pionowe

- Upewnij się, że w zbiorniku jest wystarczająca ilość wody.
- Ustaw żelazko stojące na podpórce pod stopę w pozycji pionowej i podłącz je do gniazdka elektrycznego.
- Ustaw przełącznik temperatury i przełącznik pary na maksimum.
- Trzymaj żelazko w pozycji pionowej i naciśnij przycisk silnego uderzenia pary, stopa żelazka wyemituje intensywną parę.

Samo czyszczący

Funkcja samooczyszczania to stały system zbiorników, który usuwa zanieczyszczenia z wody i ogranicza problemy spowodowane osadzaniem się kamienia. Aby przedłużyć wydajność tego systemu, należy regularnie wykonywać następujące czynności:

1. Napełnij żelazko wodą do znaku Max. i podgrzej żelazko do maksymalnej temperatury, poczekaj, aż lampka kontrolna wskaże, że temperatura została osiągnięta.
2. Odłącz żelazko i przenieś je do zlewu, trzymaj żelazko poziomo nad zlewem i naciśnij przycisk samoczyszczenia.
3. Wstrząśnij żelazkiem, aby ślady kamienia i brudu wpadły do zlewu przez otwory w stopie żelazka. Powtórz tę procedurę kilka razy.
4. Ponownie podgrzej żelazko i przetóż stopę żelazka przez szmatkę, aby wyczyścić resztki wapna i brudu, które mogły pozostać na stopie żelazka.
5. Zaleca się wykonywanie tej czynności przynajmniej raz na dwa tygodnie, w przypadku bardzo twardej wody zaleca się wykonywanie tej czynności co tydzień.

Funkcja zapobiegająca kapaniu

Ta funkcja zapobiega rozlewaniu się wody i powstawaniu plam na tkaninach podczas prasowania w niskich temperaturach.

Funkcja zapobiegająca osadzaniu się kamienia

Ta funkcja chroni żelazko przed osadzaniem się kamienia.

Nie używaj gąbek, detergentów w proszku ani żrących środków czyszczących do czyszczenia produktu.

Ochrona przed przegrzaniem

Żelazko posiada system bezpieczeństwa, który aktywuje się w przypadku przegrzania. Urządzenie rozłącza się automatycznie. Catkowite ostygnięcie stopy żelazka może zająć 45-60 minut.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Wyłącz urządzenie, wyjmij wtyczkę z gniazdka, opróżnij zbiornik na wodę (zrób to po każdym użyciu) i pozostaw do całkowitego ostygnięcia.
- Nie używaj gąbek, detergentów w proszku ani żrących środków czyszczących do czyszczenia produktu.
- Owiń kabel wokół spodu stopy.
- Ustaw żelazko w pozycji pionowej, opierając się na podpórce pięty, aby chronić stopę żelazka podczas przechowywania.

Stopa

- Skrobie i inne zanieczyszczenia można łatwo zetrzeć ze stopy żelazka wilgotną szmatką. Nie używaj nanas do czyszczenia stopy żelazka ani kłaść żelazka na szorstkich powierzchniach, aby uniknąć zarysowań na wykończeniu podeszwy.
- Prasowanie tkanin syntetycznych w wysokiej temperaturze może spowodować uszkodzenie zarówno tkaniny, jak i stopy żelazka. Najlepszym sposobem usunięcia resztek z tkanin syntetycznych jest podgrzanie żelazka i wyprasowanie odzieży bawełnianą szmatką.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model: Fast&Furious 5010 Vital

Referencja produktu: 05521

Moc: 2600 W

Napięcie i częstotliwość: 220-240 V, 50-60 Hz

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/ lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/baterie/ akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tego podręcznika należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiuwany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

- 1. Výstup kropení
- 2. Uzávěr nádrže
- 3. Selektor teploty
- 4. Tlačítko kropení/parního rázu
- 5. Selektor páry
- 6. Rukojeť
- 7. Otáčivý kabel
- 8. Podpěra
- 9. Světelný indikátor
- 10. Nádobka na vodu
- 11. Tlačítko automatického čištění
- 12. Žehlicí plocha

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

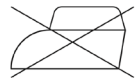
- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

Upozornění: některé části žehličky byly lehce naolejovány, což může způsobit, že žehlička bude po prvním zapnutí vydávat lehký dým. Po krátkém čase tento dým zmizí.

3. FUNGOVÁNÍ

Nastavení teploty

Otočte selektorem teploty pro výběr teploty stanovené na etiketě oblečení.

Indikace	Typ oděvu
	Tento oděv nežehlete
	Syntetika, nylon, akryl, polyester, syntetické hedvábí
	Vlna, hedvábí
	Bavlna, len
	Maximální teplota (pára)

Zapněte napájecí kabel do elektrického přívodu. Podsvícený indikátor se rozsvítí.

Jakmile indikátor zhasne, žehlička je připravená k použití.

Naplnění nádržky vodou

1. Před naplněním nádržky na vodu se ujistěte, že žehlička není zapojena do elektrické zásuvky.
2. Se žehličkou ve svislé poloze otevřete kryt přívodu vody.
3. Opatrně nalejte vodu otvorem pro naplnění. Nepřesáhněte značku Max., aby se voda nevyliła.
4. Mějte uzávěr naplnění uzavřený během používání žehličky.
5. Po každém použití zásobník vyprázdněte.

Upozornění:

- Nepoužívejte chemicky odvápněnou vodu ani vodu parfemovanou.
- Kdykoli naplníte nebo vyprázdníte nádržku na vodu, musíte tak učinit s odpojenou žehličkou od elektrické zásuvky. Nepřekračujte značku „MAX“ na nádrži na vodu.
- Nepoužívejte přísady ani nepřidávejte jiné tekutiny, jako je parfém, ocet, škrob, kondenzovaná voda ze sušiček nebo klimatizačních systémů nebo chemikálie, protože by to mohlo žehličku poškodit.
- Tato žehlička byla navržena pro práci s tekoucí vodou z vodovodu. Chcete-li však zajistit optimální výkon po delší dobu, můžete smíchat vodu z vodovodu s destilovanou vodou v poměru 1:1. Pokud je voda ve vaší oblasti velmi tvrdá, měla by být voda z vodovodu smíchána s destilovanou vodou v poměru 1:2.

Kropení

Funkci spreje lze použít při jakékoli teplotě během žehlení s napařováním nebo suchého žehlení, pokud je nádržka na vodu plná. Chcete-li to provést, stiskněte tlačítko spreje.

Žehlení s párou

Jakmile naplníte nádržku na vodu, jak je popsáno výše, musíte při žehlení s párou postupovat podle následujících kroků:

1. Postavte žehličku na podstavec do vertikální pozice, na vhodný povrch, a připojte žehličku do elektrické sítě.
2. Otočte voličem teploty ve směru hodinových ručiček pro výběr mezi „•“ ; „••“ ; „•••“ nebo „MAX“. Kontrolka se rozsvítí během fáze předehřívání, zhasne, když žehlička dosáhne zvolené teploty.
3. Natočte selektor páry do požadované pozice. Můžete si vybrat mezi  a .
4. Po skončení žehlení otočte selektorem teploty v protisměru hodinových ručiček a odpojte přístroj od zdroje elektrické energie.

Upozornění: vyhněte se kontaktu s párou, která bude vycházet.

Žehlení na sucho

Žehlička může fungovat na sucho nebo s naplněnou nádržkou s vodou. Pokud chcete žehlit na sucho, ujistěte se, že je nádržka na vodu prázdná.

1. Uschovejte žehličku ve vertikální pozici.
2. Zapojte žehličku do zásuvky.
3. Umístěte volič páry do polohy nebo  o .
4. Otočte voličem teploty v závislosti na typu tkaniny a kontrolka se rozsvítí
5. Jakmile světelný indikátor zhasne,
6. žehlička je připraven k použití.

Upozornění: pokud se žehlička používala po dobu více jak 10ti minut, je velmi horká. Neplňte ji znovu vodou dokud nevychladne.

Parní ráz

Funkce výron páry generuje více páry k odstranění nejtvrdejších záhybů a aktivuje se stisknutím tlačítka výron páry.

Upozornění:

- Abyste zabránili odkapávání z žehlicí plochy, nedržte tlačítko parního rázu déle než 5 sekund.
- Abyste dosáhli optimálního zvýšení páry, nestiskněte tlačítko více než třikrát po sobě, abyste zabránili ochlazení žehličky.

Vertikální žehlení

- Ujistěte se, že v nádržce na vodu je dostatek vody.
- Postavte žehličku na podstavec do vertikální pozice a připojte žehličku do elektrické sítě.
- Nastavte selektor teploty a páry na maximum.
- Uchopte žehličku horizontálně a stiskněte tlačítko parního rázu, žehlicí plocha vydá velké množství páry.

Automatické čištění

Samočistící funkce je trvalý systém nádrže, který odstraňuje nečistoty z vody a snižuje problémy způsobené usazováním vodního kamene. Chcete-li prodloužit účinnost tohoto systému, postupujte pravidelně takto:

1. Naplňte žehličku vodou až po značku Max. a zahřejte žehličku na maximální teplotu, počkejte, až kontrolka signalizuje dosažení teploty.
2. Odpojte žehličku a přeneste ji ke dřezu, držte žehličku vodorovně nad dřezem a stiskněte tlačítko samočištění.
3. Zatřeste žehličkou, aby stopy vodního kamene a nečistot spadly do dřezu otvory v žehlicí ploše. Tento postup několikrát opakujte.
4. Žehličku znovu zahřejte a protáhněte žehlicí plochu hadříkem, abyste očistili zbytky vápna a nečistot, které na žehlicí ploše mohly zůstat.
5. Tento úkon se doporučuje provádět alespoň jednou za dva týdny, u velmi tvrdé vody se doporučuje provádět tento úkon týdně.

Funkce drip stop.

Tato funkce zajišťuje, že z žehličky nebude kapat voda a na látce se neobjeví skvrny, pokud žehlíte při nízkých teplotách.

Funkce odvápnění

Tato funkce zabraňuje kumulaci vápenných usazenin v přístroji.

Nepoužívejte houby, prášky nebo abrazivní čisticí prostředky na čištění tohoto přístroje.

Ochrana proti přehřátí

Žehlička má bezpečnostní systém, který se aktivuje v případě přehřátí. Přístroj se automaticky vypne. Může trvat 45 až 60 minut, než žehlička úplně vychladne.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vypněte přístroj, odpojte ho z elektrické sítě, vyprázdněte nádržku s vodou (po každém použití) a nechejte přístroj úplně vychladnout.
- Nepoužívejte houby, prášky nebo abrazivní čisticí prostředky na čištění tohoto přístroje.
- Omotejte kabel kolem podstavce.
- Postavte žehličku na podstavec do vertikální pozice, abyste během skladování ochránili žehlicí plochu.

Žehlicí plocha

- Škrob a jiné usazeniny lze snadno odstranit ze žehlicí plochy vlhkým hadříkem. Na čištění žehlicí plochy nepoužívejte ostré předměty a ani žehličku nestavte na ostré povrchy, abyste předešli poškrábání žehlicí plochy.

- Pokud budete žehlit syntetické tkaniny na vysokou teplotu, jak tkanina, tak žehlička, se poškodí. Nejlepší způsob jak zabránit nečistotám při žehlení syntetických látek, je nahřát žehličku a vyžehlit syntetickou tkaninu přes bavlněný hadřík.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Model: Fast&Furious 5010 Vital

Reference produktu: 05521

Výkon: 2600 W

Napětí a frekvence: 220-240 V, 50-60 Hz

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku musíte baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

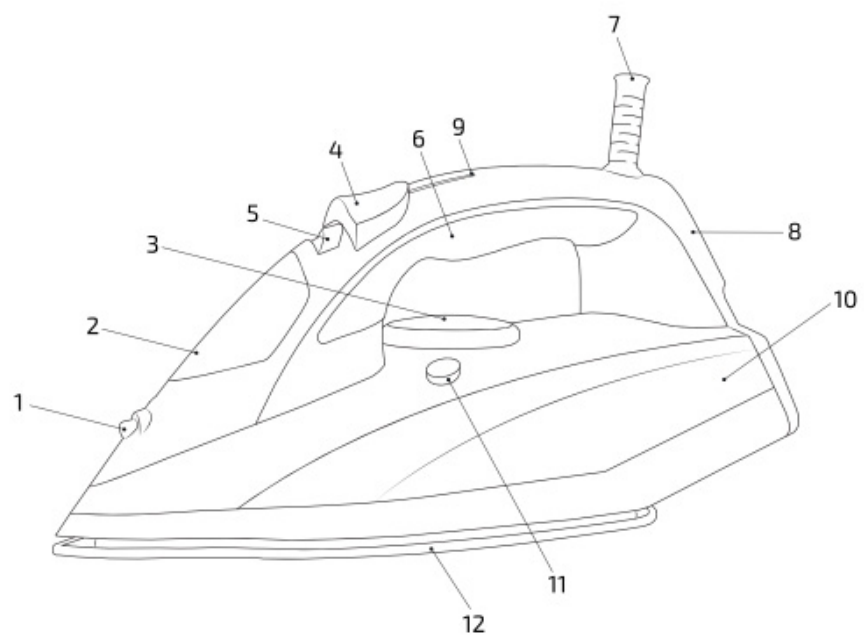


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain

EA07220902